



001331

Strana 1 / 2

**OBJEDNÁVKA č. 4500057702**

Den vystavení. 03.03.2017

**Odběratel****ČEPRO, a.s.**

Dělnická 213/12

170 00 Praha 7, Holešovice

Bankovní spojení: 11902931/0100

Vyřizuje. Milan Trnka

Telefon: +420 221 968 254

E-mail: milan.trnka@ceproas.cz

**Dodavatel: 9986****IČO:****DIČ: DE192216981**

Test Maschinen Technik GmbH

Im Laab 23

D-D-29690 SCHWARMSTEDT

**Dodací adresa**

ČEPRO, a.s. Sklad Střelice

Ing. Viktor Stuchlík, 739 240 366

Brněnská 25/729

CZ-664 47 STŘELICE

Termín dodání. den 03.05.2017

Platební podmínky Splatnost 30 dní

Měna: EUR

Referenční číslo odběratele: 022/17/OCN

**Fakturu zašlete na adresu**

ČEPRO, a.s.

Finanční úsek, Odbor účtáren

Hněvice 62

411 08 Štětí

Objednáváme u Vás na základě Vaší nabídky A17/01/131.

Pol. Název	Č. materiálu	Č. smlouvy	Množství MJ	Cena za MJ bez DPH	Hodnota EUR bez DPH
00010			1,000 KPL	85 800,00	85.800,00
<b>Nákup skeneru Defektoskopie</b>					
SLOFEC Floorscanner FS300.PM.V2 #68650					
FS300.PM.V2 Motor Drive Unit #7400					
FS300 PM V2 Spare Probe Array #4900					
FS300 PM V2 Calibration Plate #1350					
Transport Boxes for SLOFEC FS300 PM.V2 #3500					
Součástí dodávky bude zaškolení personálu					
Dodací lhůta 2 měsíce od objednání					
Záruky 24 měsíců od dodání					

Celková hodnota bez DPH

85.800,00

Příloha

nabídka č A17/01/131

V souladu s interními předpisy odběratele je tato objednávka v elektronické podobě opatřena uznávanou elektronickou značkou.

Potvrzení dodavatele

ČEPRO, a.s.  
Dělnická 213/12  
170 00 Praha 7 Holešovice  
v Praze Česká republika

Tel +420 221 968 111  
Fax +420 221 968 300  
E mail ceproas@ceproas.cz  
http //www.ceproas.cz

Zapsáno v Obchodním  
rejstříku vedeném  
Městským soudem  
o díl B, vložka 2341

IČ 60193531  
DIČ CZ60193531


**OBJEDNÁVKA č. 4500057702**

Den vystavení. 03.03.2017

## OBCHODNÍ PODMÍNKY

- 1 Tato objednávka se po akceptaci dodavatelem stává smlouvou ve smyslu zákona 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění (dále jen "OZ"). Odběratel vylučuje ve smyslu ust § 1740 odst 3 OZ přijetí nabídky s dodatkem nebo odchylkou, tj odpověď s dodatkem nebo odchylkou není přijetím nabídky, a to ani v případě, pokud tyto podstatným způsobem nemění podmínky obsažené v této objednávce.
- 2 Nedílnou součástí této objednávky jsou všeobecné obchodní podmínky (dále jen "VOP") ve znění účinném ke dni vystavení objednávky, které dále určují obsah smlouvy založené touto objednávkou. VOP jsou uveřejněny na adrese <https://www.ceproas.cz/vop-objednavka>
- 3 Akceptací objednávky dodavatel potvrzuje, že se s VOP seznámil a zavazuje se je dodržovat. Současně potvrzuje, že VOP se neodchylují od obvyklých podmínek ujednávaných v obdobných případech při zohlednění všech relevantních hledisek týkajících se předmětu plnění. Dodavatel akceptací objednávky výslovně prohlašuje, že je srozuměn se smluvními pokutami uvedenými ve VOP a ničeho proti nim nenamítá a považuje je za přiměřené povinností, ke kterým se vztahují.
- 4 Písemnou akceptací objednávky je dodavatel povinen doručit odběrateli na emailovou adresu osoby uvedené v části "Vyřizuje" nebo poštou na adresu sídla odběratele (k rukám osoby uvedené v části "Vyřizuje") do 3 kalendářních dnů od jejího odeslání, jinak se nabídka považuje za odmítnutou. Za akceptaci se považuje i dodání nebo provedení plnění, které je předmětem této objednávky ve lhůtě uvedené v předchozí větě nebo s písemným souhlasem odběratele i po uplynutí této lhůty.
5. Odběratel může tuto objednávku odvolat do doby, než je mu doručena její akceptace.
- 6 Tato objednávka je zasílána dodavateli v listinné nebo elektronické podobě. V případě elektronické podoby je opatřena zaručeným elektronickým podpisem nebo uznávanou elektronickou značkou (dále jen "Elektronický podpis") ve smyslu zákona č 227/2000 Sb, o elektronickém podpisu, ve znění pozdějších předpisů. Není-li Elektronický podpis připojen k objednávce nebo je-li proveden zásah do Elektronického podpisu, pak tato objednávka není pro odběratele závazná a dodavatel je povinen takovou skutečnost bez zbytečného odkladu, poté co ji zjistí, odběrateli oznámit.
- 7 V případě prodlení odběratele s úhradou faktury má dodavatel nárok na úrok z prodlení ve výši stanovené nařízením vlády č 351/2013 Sb, v platném znění.
- 8 Dodavatel není oprávněn převést svá práva a povinnosti ze smlouvy nebo její části na třetí osobu bez předchozího výslovného souhlasu odběratele.
9. Jakékoliv právní jednání, které by mělo mít za následek vznik, změnu nebo zánik práv a povinností odběratele a dodavatele souvisejících s touto objednávkou musí být učiněno písemně v listinné podobě a musí být s vyloučením ust § 566 OZ řádně podepsané oprávněnými osobami.
- 10 Jsou-li k objednávce přiloženy přílohy (viz výše), tvoří nedílnou součást smlouvy založené touto objednávkou. Dodavatel akceptací objednávky stvrzuje, že souhlasí s podmínkami a ustanovením v těchto přílohách obsaženými.
11. Dodavatel prohlašuje, že předmět plnění dodaný na základě této objednávky bude dodaný v množství, provedení a jakosti v této objednávce uvedené a bude mít obvyklé vlastnosti a bude způsobilý obvyklému použití. Dodavatel poskytuje záruku na celý předmět plnění po dobu 24 měsíců ode dne převzetí předmětu plnění, není-li v jiné části této objednávky (zejména části určené k uvedení položek předmětu plnění) stanovena delší doba.
- 12 Pro smluvní vztah vzniklý na základě této objednávky se nepoužije ust § 2093 OZ, tj v případě dodání většího množství než stanoví tato objednávka, nedochází převzetím přebytkového množství k uzavření kupní smlouvy ohledně přebytkového množství.
- 13 Obsahuje-li objednávka odkaz na smlouvu uzavřenou mezi odběratelem a dodavatelem (tj. objednávka je vystavena na základě nebo pro účely takové smlouvy), řídí se vztah založený touto objednávkou dotčenou smlouvou s tím, že ujednání obsažená v této objednávce a dokumentech, na které odkazuje, jsou bez právního významu, nestanoví-li příslušná smlouva něco jiného.

## Smluvní podmínky

1. Tato objednávka se po akceptaci dodavatelem stává smlouvou ve smyslu zákona 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění (dále jen „OZ“). Odběratel vylučuje ve smyslu ust. § 1740 odst. 3 OZ přijetí nabídky s dodatkem nebo odchylkou, tj. odpověď s dodatkem nebo odchylkou není přijetím nabídky, a to ani v případě, pokud tyto podstatným způsobem nemění podmínky obsažené v této objednávce.
2. Nedílnou součástí této objednávky jsou všeobecné obchodní podmínky (dále jen „VOP“) ve znění účinném ke dni vystavení objednávky, které dále určují obsah smlouvy založené touto objednávkou. VOP jsou uveřejněny na adrese <https://www.ceproas.cz/vop-objednavka>.
3. Akceptací objednávky dodavatel potvrzuje, že se s VOP seznámil a zavazuje se je dodržovat. Současně potvrzuje, že VOP se neodchylují od obvyklých podmínek ujednávaných v obdobných případech při zohlednění všech relevantních hledisek týkajících se předmětu plnění. Dodavatel akceptací objednávky výslovně prohlašuje, že je srozuměn se smluvními pokutami uvedenými ve VOP a ničeho proti nim nenamítá a považuje je za přiměřené povinnostem, ke kterým se vztahují.
4. Písemnou akceptaci objednávky je dodavatel povinen doručit odběrateli na emailovou adresu osoby uvedené v části „Vyřizuje“ nebo poštou na adresu sídla odběratele (k rukám osoby uvedené v části „Vyřizuje“) do 3 kalendářních dnů od jejího odeslání, jinak se nabídka považuje za odmítnutou. Za akceptaci se považuje i dodání nebo provedení plnění, které je předmětem této objednávky ve lhůtě uvedené v předchozí větě nebo s písemným souhlasem odběratele i po uplynutí této lhůty.
5. Odběratel může tuto objednávku odvolat do doby, než je mu doručena její akceptace.
6. Tato objednávka je zasílána dodavateli v listinné nebo elektronické podobě. V případě elektronické podoby je opatřena zaručeným elektronickým podpisem nebo uznávanou elektronickou značkou (dále jen „Elektronický podpis“) ve smyslu zákona č. 227/2000 Sb., o elektronickém podpisu, ve znění pozdějších předpisů. Není-li Elektronický podpis připojen k objednávce nebo je-li proveden zásah do Elektronického podpisu, pak tato objednávka není pro odběratele závazná a dodavatel je povinen takovou skutečnost bez zbytečného odkladu, poté co ji zjistí, odběrateli oznámit.
7. V případě prodlení odběratele s úhradou faktury má dodavatel nárok na úrok z prodlení ve výši stanovené nařízením vlády č. 351/2013 Sb., v platném znění.
8. Dodavatel není oprávněn převést svá práva a povinnosti ze smlouvy nebo její části na třetí osobu bez předchozího výslovného souhlasu odběratele.
9. Jakékoliv právní jednání, které by mělo mít za následek vznik, změnu nebo zánik práv a povinností odběratele a dodavatele souvisejících s touto objednávkou musí být učiněno písemně v listinné podobě a musí být s vyloučením ust. § 566 OZ řádně podepsané oprávněnými osobami.
10. Jsou-li k objednávce přiloženy přílohy (viz výše), tvoří nedílnou součást smlouvy založené touto objednávkou. Dodavatel akceptací objednávky stvrzuje, že souhlasí s podmínkami a ustanoveními v těchto přílohách obsaženými.
11. Dodavatel prohlašuje, že předmět plnění dodaný na základě této objednávky bude dodaný v množství, provedení a jakosti v této objednávce uvedené a bude mít obvyklé vlastnosti a bude způsobilý obvyklému použití. Dodavatel poskytuje záruku na celý předmět plnění po dobu 24 měsíců ode dne převzetí předmětu plnění, není-li v jiné části této objednávky (zejména části určené k uvedení položek předmětu plnění) stanovena delší doba.
12. Pro smluvní vztah vzniklý na základě této objednávky se nepoužije ust. § 2093 OZ, tj. v případě dodání většího množství než stanoví tato objednávka, nedochází převzetím přebytečného množství k uzavření kupní smlouvy ohledně přebytečného množství.
13. Obsahuje-li objednávka odkaz na smlouvu uzavřenou mezi odběratelem a dodavatelem (tj. objednávka je vystavena na základě nebo pro účely takové smlouvy), řídí se vztah založený touto objednávkou dotčenou smlouvou s tím, že ujednání obsažená v této objednávce a dokumentech, na které odkazuje, jsou bez právního významu, nestanoví-li příslušná smlouva něco jiného.



TMT Test Maschinen Technik GmbH - Im Laab 23 - D-29690 Schwarmstedt

**CEPRO a.s.**

**Mr. Petr Vesely**

**Dejnická 12 o.p. 213**

**170 04 Praha 7**

mailto : petr.vesely@ceproas.cz

your reference  
your email from January 12<sup>th</sup>, 2017

Our reference  
A17/01/131

Date  
January 13<sup>th</sup>, 2017

**Ref.: Sales of a SLOFEC® FS300.PM Tank Floor Scanning System**

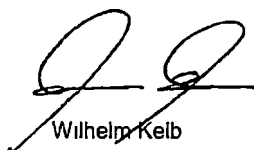
Dear Mr. Vesely,

with reference to your inquiry you receive our quotation for the SLOFEC® FS300.PM Tankfloor Scanning System The FS300.PM tank floor scanner can be operated with the same computer you already have for your FS400.EM floor scanner

Please note, that we can also offer you interesting lease and/or rental conditions for this scanner or when due to your work load, particular application, etc.. special scanner models are necessary.

I hope this quotation meets your requirements, if you have any questions, please contact me.

With best regards  
TMT Test Maschinen Technik GmbH



Wilhelm Kelb

Enclosure  
Quotation-No. A17/01 131

Item	Qty. Unit	Description	Price/Unit	Price
<b>1.0 SLOFEC® Floorscanner FS300.PM.V1</b>				
1.1	1 pce	<b>SLOFEC® Floorscanner FS300.PM.V1</b> wall thickness range up to 15 mm consisting of <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ floorscanner unit FS300 PM V1 with permanent magnet magnetization</li> <li>▪ power supply unit 220VAC / 110VAC</li> <li>▪ headphone set</li> <li>▪ 3x 30m power cable</li> <li>▪ 1x 30m spare cable for connection to the floor scanner</li> <li>▪ 2 spare sensors, width 37.5mm</li> <li>▪ transport handles and short cut plate for equipment transport</li> </ul>	€/pce. 68.650,00	€ 68.650,00
<b>Optional Extension - SLOFEC® Floorscanner FS300.PM V1</b>				
1.2	1 pce	<b>FS300.PM.V1 Motor Drive Unit</b> front wheel with integrated drive motion control unit inclusive stop-on-defect function	€/pce. 7.400,00	€ 7.400,00
1.3	2 sets	<b>FS300.PM.V1 Battery Pack</b> external battery pack for independent power supply inclusive one battery charger, each battery pack for approx 4 to 8 hours working time	€/set 2.600,00	€ 5.200,00
1.4	1 pce.	<b>FS300.PM.V1 spare probe array.</b> Probe array with 8 sensors for spare	€/pce. 4.900,00	€ 4.900,00
<b>2.0 SLOFEC® Data Acquisition Signal Analysis and Reporting System</b>				
2 1	1 pce.	<b>SLOFEC® Data Acquisition, Signal Analysis and Reporting System</b> consisting of <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ eddyMax "The Box" eddy current system incl. notebook computer</li> <li>▪ transport box type Pelicase for eddyMax System and notebook computer</li> </ul> incl : <b>SLOFEC® Acquisition, Data Analysis and Reporting Software Package</b> consisting of. <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ SLOFEC® floor manager software newest version</li> </ul>	€/pce. 29.500,00	€ 29.500,00
<b>Optional Extension - SLOFEC® Data Acquisition System</b>				
2.2	per pce	<b>Additional Desktop Licence</b> SLOFEC® data acquisition, data analysis and reporting software, SLOFEC® floor manager	€/pce. 3.990,00	€ 3.990,00

Quotation-No.17/01.131

January 13<sup>th</sup>, 2017

Page 3 of 4

CEPRO a.s.  
 Delnicka 12 o.p. 213  
 170 04 Praha 7



Item	Qty. Unit	Description	Price/Unit	Price
<b>3.0 General Accessories</b>				
3.1	per pce	<b>FS300.PM.V1 calibration plate</b> Calibration plate from carbon steel, dimensions 800 x 480 x plate thickness, containing the following defects 7 pcs flat bottom holes Ø10 mm each Depths 10%, 20%, 30%, 40%, 50%, 60%, 70% and 100% of nominal plate thickness 1 pce. notch over the complete plate width, depth 10% of nominal plate thickness	€/pce.	1 350,00
3.2	per set	<b>Transport Boxes for SLOFEC® Floorscanner</b> <b>FS300.PM.V1</b> 5 pcs. transport boxes type Pelicase for SLOFEC® scanner unit, scanner arm, cable, power supply unit and accessories	€/set	3.500,00

Quotation-No.17/01.131

January 13<sup>th</sup>, 2017

Page 4 of 4

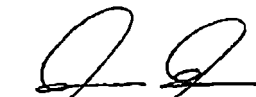
CEPRO a.s.  
Delnicka 12 o p. 213  
170 04 Praha 7



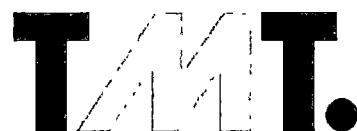
### Terms of Delivery

Validity of Quotation	180 days from date of quotation TMT Test Maschinen Technik GmbH is allowed to change technical specification without prior notification if necessary
Prices	the prices are net prices excluding taxes, packing and transport costs
Delivery time	within 2 months from receipt of written order The delivery time is based upon equipments in stock and the current status of orders at the time receiving the order. Intermediate orders from third parties may enlarge the delivery time. A definitive delivery time can be given after receipt of order.
Payment	within 30 days after date of invoice
Country of origin	Federal Republic of Germany
Warranty for Instruments	On all hardware components we give a warranty of 12 months from date of installation, but not longer than 14 month from date of delivery. Except from warranty are damages due to normal wear and tear as well as damages due to improper use or transportation of the equipment
Warranty on probes	On probes we give a function warranty only to the unused condition
Warranty of software functions	On all specified software functions we give a function warranty of 12 month, but not longer than 14 month from date of delivery. Within this period all software misfunctions will be settled by TMT Test Maschinen Technik GmbH without costs
Settling Place for warranty claims	Place for settling all warranty claims is Schwarmstedt, Germany Transport and packing costs for settling warranty claims have to be paid by the customer. In case TMT Test Maschinen Technik GmbH has to settle warranty claims on customers side travel-, hotel- and living costs will be payed by the customer

TMT Test Maschinen Technik GmbH



Wilhelm Kelb



Test Maschinen Technik GmbH

TMT Test-Maschinen-Technik GmbH Im Laab 23 D-29690 Schwarmstedt

TMT Test-Maschinen-Technik GmbH  
Im Laab 23  
D-29690 Schwarmstedt  
Tel ++49 5071 98 15 22  
Fax ++49 5071 3610  
www.eddymax.com

**CEPRO a.s.**

Delnika 12, c.p 213  
170 04 Praha  
Ceska Republica

Schwarmstedt, March 06<sup>th</sup>, 2017

**Reference: Acknowledgment and Acceptance of P.O. No. 4500057702**

Dear Ladies and Gentlemen,

Thank you for the P O 4500057702 you made on March 03<sup>rd</sup>, 2017 This is a confirmation that your order has been successfully received and is currently under process

We are in receipt of your order as detailed below:

Item	Qty. Unit	Description	Price/Unit	Price
1 1	1 pce	SLOFEC® Floorscanner FS300 PM.V2	€/pce 68.650,00	€ 68.650,00
1 2	1 pce.	FS300.PM V2 Motor Drive Unit	€/pce. 7 400,00	€ 7 400,00
1.4	1 pce.	FS300.PM V2 spare probe array	€/pce. 4.900,00	€ 4 900,00
3 1	1 pce	FS300 PM.V2 calibration plate	€/pce. 1.350,00	€ 1 350,00
3 2	1 set	Transport Boxes for SLOFEC® FS300.PM.V2	€/set 3.500,00	€ 3 500,00
<b>TOTAL</b>				<b>€ 85.800,00</b>

Terms

- The prices are net prices excluding taxes, packing and transport costs
- Payment within 30 days after date of invoice
- On all hardware components we give a warranty of 24 months from date of installation, but not longer than 25 month from date of delivery Except from warranty are damages due to normal wear and tear as well as damages due to improper use or transportation of the equipment.
- Place for settling all warranty claims is Schwarmstedt, Germany  
Transport and packing costs for settling warranty claims have to be paid by the customer  
In case TMT Test Maschinen Technik GmbH has to settle warranty claims on customers side travel-, hotel- and living costs will be payed by the customer

Best regards,  
Kontrolltechnik GmbH

Felix Kelb  
Bankverbindungen  
Volksbank Lüneburger Heide eG (BLZ 258 916 36) Konto 334 046 500  
SWIFT-BIC GENODEF1SOL IBAN DE77 2589 1636 0334 0465 00

Deutsche Bank Celle (BLZ 257 700 24) Konto 672 023 399 900  
SWIFT-BIC DEUTDEB257 IBAN DE40 2577 0024 0023 3999 00

UST-Identifikation DE 192 216 981  
Steuernummer 2341 2020 5273  
Handelsregister-Nr HRB 5336 – Amtsgericht Walsrode  
Geschäftsführer Dipl.-Ing. Wilhelm Kelb